

京佛壇



京佛壇起源可追溯至距今約 1100 年前、自那時以來京都成為佛壇發祥之地、並因高品質而享譽日本全國。將松、檜、杉、櫟等木材、予以漆、金箔、銀、銅、黃銅等表面處理、歷經多道工序製作。每一道工序皆是 10 世紀初傳承下來的傳統技法。

製作：京都市

京佛坛



起源可追溯至大约 1100 年前、至今、京都作为佛坛的发祥地、一直都以全日本最高品质而著称。在松木、桧木、杉木、榉木等木材上涂上漆、金箔、银、铜、黄铜等、并经多道工序制作而成。每道工序都是从 10 世纪初叶传承至今的传统工艺。

制作：京都市

교(京) 불단



기원은 약 1100년 이전으로 거슬러 올라가며, 이후 교토는 불단 발상지로 전국에서도 최고의 품질을 자랑한다. 소나무, 노송나무, 삼나무, 느티나무 등의 나무에 옷칠, 금박, 은, 동, 놋쇠 등을 이용하여 일정 공정을 거쳐 만들어진다. 모든 공정은 10세기 초부터 전해져 오는 전통기법에 따른다.

교토시 제작

Kyo-butsumidan (Buddhist altars)



Kyoto boasts the highest quality of Buddhist altars and is where they originated 1100 years ago. Lacquer, gold leaf, silver, copper, brass and other materials are used on a base of pine, cypress, cedar or zelkova wood, and produced through a number of processes. Each process uses traditional techniques that date back to the 10th century.

Produced by City of Kyoto